

# أبروليت فتائل

التركيب:

تحوي كل فتيلة على:

باراسيتامول 150 ملغ - Paracetamol 150 mg

لقائمة المواد غير الفعالة في المستحضر انظر الفقرة 6 - " معلومات اضافية " .

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل استعمالك الدواء: تحوي هذه النشرة معلومات موجزة عن الدواء. اذا كانت لديك اسئلة اخرى، توجه الى الطبيب او الصيدلي.

يُعطي هذا الدواء بدون وصفة طبيب وهو مخصص للاولاد من جيل 3 سنوات حتى 6 سنوات. لتخفيض السخونة وتسكين الآلام.

يجب التوجه الى الطبيب اذا استمرت السخونة لاكثر من 3 ايام او اذا لم تختفي الاعراض خلال 5 ايام رغم استعمال الدواء.

يجب تناول الدواء بشكل صحيحة. استشر الصيدلي اذا كنت بحاجة الى معلومات اضافية.

## 1. لماذا هذا الدواء؟

هذا الدواء مخصص لتسكين الآلام ولتخفيض السخونة. المجموعة العلاجية: مسكن للآلام وخافض للسخونة.

## 2. قبل استعمال الدواء:

يُمنع استعمال الدواء:

• اذا كانت لديك حساسية للباراسيتامول او لاحد المركبات الاخرى التي يحتويها الدواء.

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء:

• إذا تعرض الولد لآثار جانبية جلدية في الماضي بسبب تناول مستحضرات تحوي الباراسيتامول، يُمنع إعطائه أدوية تحوي باراسيتامول وذلك كي لا يتسبب مرة اخرى باعراض جانبية جلدية خطيرة.

• يحوي المستحضر باراسيتامول الذي قد يؤدي الى تضرر الكبد عندما:  
- يعطى بجرعة زائدة عن الموصى بها او لفترة متواصلة.  
- في فترة العلاج تتناول مشروبات روحية.  
- تتناول ادوية اخرى تؤثر على فعالية الكبد.

• يُمنع تناول الدواء لفترات متواصلة بدون استشارة الطبيب.

• يمنع تناول ادوية اخرى لتخفيض السخونة وتسكين الآلام او ادوية للرشح بدون استشارة الطبيب او الصيدلي لتجنب جرعة زائدة او تسمم باراسيتامول.

• يُمنع تناول ادوية اخرى تحوي باراسيتامول.

• يُمنع تناول جرعة عالية (في حدود الموصى به) لهذا الدواء في فترة الصوم.

• اذا كان لدى الولد حساسية لطعام معين او لدواء معين، فعليك اعلام الطبيب قبل تناول الدواء.

• يحتوي الدواء على زيت الصويا. اذا كانت لديك حساسية للصويا او للفستق، فلا تستعمل الدواء.

يجب استشارة الطبيب قبل البداية بالعلاج اذا كنت تعاني او عانيت في الماضي من:

- مرض كبدي او خلل في وظيفة الكبد.
- خلل في وظيفة الكلى.
- ادمان الكحول.
- يرقان.
- اذا كنت حاملا او مرضعة.

اذا كنت تتناول، او اذا تناولت مؤخرا، ادوية اخرى بما في ذلك ادوية بدون وصفة طبيب ومضافات الغذاء، اخبر بذلك الطبيب او الصيدلي. خاصة يجب اعلام الطبيب او الصيدلي اذا كنت تتناول ادوية من المجموعات التالية او اذا انهيت مؤخرا تناول ادوية:

- ادوية مضادة لتخثر الدم خاصة وارافيرين.
- مستحضرات تحفز إنتاج انزيمات الكبد (مثل: ريفامبيسين، باربيتورات).
- ادوية الصرع - الفينيتوين، كاربامازيبين.
- مستحضرات مضادة للالتهابات غير منشطة.
- ميتوكلوبراميد أو دومبيريدون (المستخدمة في علاج الغثيان والقيء ومشاكل في الجهاز الهضمي الأخرى).
- كلورامفينيكول (مضادات حيوية).
- بروبيسيد (معالجة النقرس).
- كولسترامين (لخفض الدهون في الدم)
- لا تتناول هذا الدواء مع مستحضرات أخرى تحوي على باراسيتامول. تأكد من التركيب مع طبيبك أو الصيدلي.

استعمال البراسيتامول والكحول:

يُمنع تناول الكحول في فترة العلاج بالبراسيتامول بسبب ازدياد خطر تضرر الكبد.

الحمل والرضاعة:

اذا كنت حاملا او مرضعة فعليك استشارة الطبيب قبل استعمال الدواء.

الاستعمال مع الاولاد:

يجب على الآباء إبلاغ الطبيب عن أي آثار جانبية فضلا عن أي دواء آخر يُعطى للولد. يُمنع اعطاء الولد الكحول او ادوية تحوي كحول، في فترة العلاج بهذا الدواء.

### 3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب عليك استشارة الطبيب او الصيدلي اذا لم تكن متأكدًا.  
الجرعة الموصى بها في حال عدم وجود تعليمات اخرى من الطبيب:  
اولاد حتى سن 3 سنوات: حسب تعليمات الطبيب.  
اولاد من 3-4 سنين: 1 فتيلة، 4-5 مرات في اليوم.  
اولاد من 4-6 سنين: 1-2 فتيلة، 4-5 مرات في اليوم.  
هذا الدواء غير معد عادة لاطفال ورضع دون سن سنتين، عليك استعمال مستحضر سائل لهم.  
يجب الانتظار 4 ساعات على الاقل قبل إعطاء جرعة اخرى.

يجب التوجه الى الطبيب اذا استمرت السخونة لأكثر من 3 ايام او اذا لم تختفي الاعراض خلال 5 ايام رغم استعمال الدواء.  
يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

اذا تناول ولد بالخطأ جرعة مضاعفة من الدواء، توجه فورًا للطبيب او للطوارئ في المستشفى.  
ليس للبلع! هذا الدواء مخصص للاستخدام في المستقيم فقط.  
يمنع قطع/قسم الفتيلة.

#### طريقة الاستعمال:

ملاحظة: اذا كانت الفتيلة لينة جدًا حيث يصعب امكانية ادخالها، يمكن تبريدها عن طريق تخزينها في الثلاجة لمدة 30 دقيقة، او عن طريق امساكها تحت مياه جارية باردة قبل ازالة الطغاء.

1. كيفية ادخال الفتيل: أولاً، اغسل يديك جيداً.
2. اعزل فتيلة واحدة من باقي الفتائل. لازالة الغلاف، يجب فصل الغلاف في المنطقة المسطحة من الغلاف.
3. ضع الطفل على جنبه، وادخل الفتيل بلطف في عمق المستقيم بإصبعك.
4. اغسل يديك جيداً بعد إدخال الفتيل.

اذا تناولت بالخطأ جرعة زائدة او اذا ابتلع ولد بالخطأ من الدواء، توجه فورًا للطبيب او للطوارئ في المستشفى واحضر عبوة الدواء معك. يُمنع تسبب التقيؤ بدون تعليمات واضحة من الطبيب! حتى لو كان شعورك جيد، العلاج الفوري ضروري، بسبب خطر تطور ضرر خطير للكبد.  
قد تكون الاعراض الجانبية الغثيان والقيء، الإسهال، فقدان الشهية، آلام في البطن، الانتفاخ، التعرق المفرط، ألم أو حساسية في الجزء العلوي من البطن، وقد لا تعكس هذه الاعراض شدة تضرر الكبد.

يُمنع تناول ادوية في الظلام! افحص العبوة والجرعة في كل مرة تتناول فيها الدواء. ضع/ي نظارات اذا كنت بحاجة اليها.

#### 4. أعراض جانبية:

كما الحال في كل دواء، استخدام ابروليت فتائل قد يؤدي لاعراض جانبية مثل الاحمرار او الم في منطقة فتحة الشرج لدى بعض المستخدمين. لا داعي للذعر من قائمة الاعراض الجانبية. قد لا تعاني من اي عرض منها.

#### أعراض جانبية خطيرة:

يجب التوقف على العلاج والتوجه الى الطبيب فورًا:

- إذا كان هناك حساسية شديدة مثل الطفح الجلدي والحكة، تورم في الوجه والشفيتين واللسان والحلق و/ أو الأطراف التي قد تسبب صعوبة في التنفس أو البلع.
- قد يسبب البراتسيتامول في حالات نادرة، لظهور أمراض جلدية شديدة قد تكون علاماتها: احمرار، طفح جلدي، بثور، إصابة جلدية على نطاق واسع. قد تظهر اعراض جانبية جلدية شديدة حتى لو كنت قد تناولت في الماضي مستحضرات تحوي المادة الفعالية البراتسيتامول بدون مشاكل. إذا ظهرت اعراض جانبية جلدية فيجب التوقف عن العلاج وتوجه للطبيب فورًا.
- إذا كنت ترى علامات على تغيرات في الجهاز الدموي، مثل نزيف، كدمات، تطور التهابات بسهولة.

اذا تفاقم احد الاعراض الجانبية، او اذا كنت تعاني من اعراض جانبية لم تذكر في هذه النشرة فيجب عليك مراجعة الطبيب فورًا.

#### 5. كيف تخزن الدواء؟

امنع/ي التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول ايدي الاطفال و/او الرضع وهكذا تمنع التسمم. لا تتسبب بالتقيؤ بدون تعليمات واضحة من الطبيب.

- يُمنع استعمال الدواء بعد انقضاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على ظهر العبوة. تاريخ انقضاء الصلاحية يُظهر اليوم الاخير لنفس الشهر.
- يجب حفظ الدواء تحت درجة حرارة 25°C.

#### 6. معلومات اخرى:

بالاضافة الى المادة الفعالة يحتوي هذا الدواء كذلك على:  
Hard Fat, Soya Oil, Methylparaben, Propylparaben, BHT, BHA.

كيف يببو الدواء وماذا يوجد بداخل العبوة:

فتائل بيضاء مغلفة بغلاف PE-ALUMINIUM في

علبة من 12 فتيلة و 500 فتيلة.

صاحب الامتياز والمنتج:

ريكح للصناعة النوائية م.ض.

شارع هامبلاخا 30 حولون، اسرائيل.

فُحصت هذه النشرة وصودقت بواسطة وزارة الصحة في نوفمبر 2013.

رقم تسجيل هذا الدواء في قائمة الأدوية في وزارة

الصحة: 027 21 24032 00

من اجل التخفيف وتسهيل القراءة، كتبت هذه النشرة بصيغة الذكر. بالرغم من ذلك، هذا الدواء مخصص للجنسين.